

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 3 9 9 2 1 5 1 5 1 P *

お問い合わせ番号

(item number) EN 139 921 515 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute)		郵便料金金 Postage 諸料金金				
		総重量 Total gross weight		合計金額 Postage Paid 円 (yen)						
To (Addressee) Name & Address										
Yeo Do-hwan Yeo Do-hwan 6-23, Mokdongnam-ro 4-gil, Yangcheon-gu, Seoul 211-1306										
Postal Code 135-0064 JAPAN				Postal Code 08104						
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA						
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3215-8771 FAX 010-3215-8771	
Health food						3		USD19. 86	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents	
No commercial value for customs purpose only.									日本円換算合計 (円) Total Value	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は送り状です。 専用バウチに入れてください。		社員確認用 ☐
ご署名 Signature of the sender Japan Drug Store Sayuri Japan								(To Post and Customs Officer) This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.		・航空危険物の説明・確認 ・輸出申告対象 (20万円超) の確認

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 3 9 9 2 1 5 1 5 | P *

item number

FN 139 921 515 JP

From (Sender) Name & Address		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 11 15		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)		
Japan Drug Store Sayuri Japan Japan Drug Store Sayuri Japan Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo				To (Addressee) Name & Address Yeo Do-hwan Yeo Do-hwan 6-23, Mokdongnam-ro 4-gil, Yangcheon-gu, Seoul 211-1306				
Postal Code 135-0064		JAPAN		Postal Code 08104				
TEL +82-70-8028-0951		FAX		Country KOREA				
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-3215-8771	
Health food				3		USD19.86	FAX 010-3215-8771	
							次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains.	
							☐ 贈物 Gift	☐ 商品見本 Commercial sample
							☒ 販売品 Sale of goods	☐ その他 Others
							☐ 返送品 Returned goods	☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.						日本円換算合計 (円) Total Value		
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意! この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。		

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目/1枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 11 / 15

作成地(Place) :Tokyo

依頼主 (Sender):

Japan Drug Store Sayuri Japan
Japan Drug Store Sayuri Japan
Time 24 Building
2-4-32 Aomi
Koto-ku
Tokyo
135-0064, JAPAN

郵便物番号 (Mail Item No.): EN139921515JP

送達手段 (Shipped Per) :E M S

支払い条件(Terms of Payment):

備考 (Remarks):

☐有償 (Commercial value)

☒ 無償 (No Commercial value)

☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other)

Invoice No.

TEL +82-70-8028-0951

お届け先 (Addressee):
Yeo Do-hwan
Yeo Do-hwan
6-23, Mokdongnam-ro 4-gil, Yangcheon-gu,
Seoul 211-1306
08104, KOREA

TEL +82-70-8028-0951

FAX

TEL 010-3215-8771

FAX 010-3215-8771

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 6.62	USD 19.86
総合計 (Total)			3		USD 19.86

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Japan Drug Store Savuri Japan

受付局控